



Gentili genitori / Liebe Eltern,

la Soc. Coop. Sociale IMPROVE organizza la "SETTIMANA DI CARNEVALE 2023" per i bambini dai **4 agli 14 anni dal 20 al 24 Febbraio 2023**, orario **dalle 7:30 alle 16:00**, costo **€80 a settimana, 10% di riduzione dal 2. Figlio in poi.**

Se sei interessato ad iscrivere tuo figlio compila i dati nel seguente modulo e manda una mail a info@improve.bz.it **ENTRO E NON OLTRE VENERDì 10 FEBBRAIO 2023.**

Per qualunque domanda o richiesta chiamare al numero **375 522 7999** oppure scrivere una mail a info@improve.bz.it.

Die Sozialgenossenschaft IMPROVE organisiert die "FASCHINGSWOCHE 2023" für Kinder **von 4 bis 14 Jahren vom 20. bis 2. Februar 2023**, Uhrzeiten **von 7:30 bis 16:00 Uhr**. Betrag **80€, 10% Preisreduzierung ab dem 2. Kind.**

Willst du dein Kind einschreiben, dann bitte fülle diese Formular aus und sende es an info@improve.bz.it. **INNERHALB FREITAG 10. FEBRUAR 2023.**

Infos unter der Nummer **375 522 7999** oder senden Sie eine Mail an info@improve.bz.it.

RICHIESTA PARTECIPAZIONE - ANSUCHEN UM TEILNAHME

Il/la sottoscritto/a - Der/die Unterfertigte

residente in – wohnhaft in _____

Via –Straße nr. – Nr. _____

Cell./Handy _____

E-mail _____

cod Fisc./Mwst _____

recapito in caso di emergenza (obbligatorio) / Erreichbarkeit für Notfälle (obligatorisch)



CHIEDE - ERSUCHT

di poter iscrivere il/la proprio/a figlio/a - um Einschreibung seines Kindes

Nome/Name

nato/a il – geboren am _____

a (luogo di nascita) – in (Geburtsort) _____

cod.fisc/Mwst _____

Eventuali segnalazioni quali allergie, intolleranze, ecc. (allegare certificato medico) - Eventuelle Allergien und Intolleranzen bitte mit ärztlichem Zeugnis bestätigen.

L'EVENTO È ORGANIZZATO IN COLLABORAZIONE CON IL GRUPPO GIOVANI FLOWERS ODV: QUOTA TESSERA ASSOCIATIVA ANNUALE € 10 da pagare in loco in seguito all'avvenuta iscrizione sul portale www.gruppogiovaniflowers.it

DIE AKTIVITÄT WIRD IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER JUGENDGRUPPE FLOWERS EG ORGANISIERT: JÄHRLICHE MITGLIEDSQUOTE IM WERT VON €10 ist vor Ort zu bezahlen nach der Einschreibung auf der Webseite www.gruppogiovaniflowers.it

L'Informativa sul trattamento dei dati personali (in base art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del 27.04.2016) è pubblicata sul sito www.improve.bz.it

Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 13 UE 2016/679 von 27.04.2016) finden Sie auf der Webseite www.improve.bz.it

FIRMA PER PRESA VISIONE ED ACCETTAZIONE / UNTERSCHRIFT ZUR BESTÄTIGUNG UND ANNAHME

CASSA RAIFFEISEN BASSA ATESINA- RAIFFEISENKASSE UNTERLAND IBAN **IT50Y0811458230000305233275**

